NAHUM
PEYĞƏMBƏRİN KİTABI
GİRİŞ

«Nahum» Kitabı İsraillilərin qüdrətli düşməni olan Aşşurun paytaxtı Ninevanın süqutunu əvvəlcədən bildirən kitabdır. Miladdan əvvəl 614-cü ildə baş vermiş Ninevanın süqutu qəddar və təkəbbürlü millətin üzərində Allahın məhkəməsi kimi qiymətləndirilir.

Kitabın məzmunu:

1:1-15 Rəbbin Ninevadan aldığı qisas
2:1-3:19 Ninevanın dağılması

1 [1]Bu, Nineva haqqındakı xəbərdar-
lıq, Elqoşlu Nahumun görüntülə-
rindən ibarət kitabdır.

Rəbbin Ninevadan aldığı qisas

[2]Rəbb qısqancdır, qisas alan Allahdır,
İntiqam alır, qəzəblə doludur,
Düşmənlərindən qisas alır,
Yağılarına qarşı qəzəblidir.
[3]Rəbb hədsiz səbirlidir, qüdrətlidir,
Təqsirkarı əsla cəzasız qoymaz,
Onun yolu qasırğadadır, fırtınadadır,
Buludlar ayaqlarının tozudur,
[4]Dənizə əmr edib onu qurudar,
Bütün çayların sularını da qurudar,
Başan və Karmel meşələri saralır,
Livanın gül-çiçəyi solur.
[5]Rəbbin hüzurundan dağlar titrəyir,
Təpələr əriyir,
Yer üzü Rəbbin önündə sarsılır,
Dünya və onun sakinləri lərzəyə gəlir.
[6]Onun qəzəbinə qarşı kim dura bilər?
Qızğın hiddətinə kim tab gətirər?
Rəbbin qeyzi od kimi tökülər,
Qarşısında qayalar dağılar.
[7]Rəbb xeyirxahdır, dar gündə sığınacaqdır,
Ona güvənənləri tanıyır.
[8]Lakin O, Ninevanın olduğu yeri
Azğın sellərlə məhv edəcək.
Düşmənlərini zülmətə salacaq.

[9]Rəbbə qarşı nə qəsd etsələr,
O hər şeyə son qoyacaq,
Onlardan bir daha bəla çıxmaz.
[10]Tikanlar kimi bir-birinə dolaşmışlar,
Əyyaşlar kimi sərxoş olmuşlar,
Quru küləş tək tamamilə yanacaqlar.
[11]Ey Nineva, Rəbbə qarşı pislik düşünən
Şər məsləhətçini sən yetirdin!
[12]Rəbb belə deyir:
«Aşşurlular çox və güclü olsa da,
Yenə məhv olub gedəcək.

1:1-3:19 *Yeş. 10:5-34; 14:24-27; Sef. 2:13-15*

Jon-Mal Lat:Azeri Bible Cyrillic 22.01.2009 13:01 Page 1108

Ey xalqım İsrail, sənə çox əzab
vermişəm,
Səni bir daha incitmərəm.
13İndi boyunduruğunu parçalayıb,
Qandallarını qıracağam».

14Ey Nineva, Rəbb sənin haqqında
Belə əmr verib:
«Artıq övladların olmayacaq, adını
daşımayacaq,
Allahlarının məbədindən
Oyma bütləri, tökmə bütləri məhv
edəcəyəm.
Qəbir qazacağam sənə, çünki
alçaqsan!
15Budur, müjdə gətirənin
Ayaqları dağlar aşır, gəlir,
Sülh xəbəri gətirir.
Ey Yəhuda, bayramlarını keçir,
Əhdlərini yerinə yetir!
O pis millətin ayağı ölkəndən artıq
keçməyəcək,
Çünki tamamilə məhv oldu».

Ninevanın dağılması

2 1Ey Nineva, həlak edən qüvvə
qarşına çıxdı,
İstehkamını qoru, yolunu qoru,
Belini möhkəm qurşa,
Bütün gücünü topla!

2Rəbb Yaqub nəslini
İsrailin əvvəlki əzəmətinə
qaytaracaq.
Hərçənd quldurlar onu viran etdi,
Tənəklərini dağıtdı.

3İgidlərin qalxanları qıpqırmızıdır,
Cəngavərlərin libasları al
rəngdədir.
Onlar hazır olan gün
Döyüş arabalarının dəmirləri necə
də parıldayır,
Şam ağacından nizələr havada
oynayır!
4Döyüş arabaları küçələrdən
dəlicəsinə qaçır,
Meydanlarda ora-bura yüyürür,
Məşəllər kimi parıldayır,
Şimşək kimi cəld qaçır.
5Nineva padşahı seçmə əsgərlərini
toplayır,
Amma onlar yolda büdrəyir.
Düşmən orduları şəhər divarına
tərəf qaçır,
Qalxanlarını qaldırıb sipər qurur.
6Çayların suyunu saxlayan bəndlər
açıldı,
Sarayı dəhşət bürüdü.
7Mələkəni lüt-üryan aparırlar,
Kənizləri qumru kimi inləyib
Sinələrinə vurur.
8Qədimdən bəri Nineva
Sulu hovuz kimi idi,
İndi isə sular axıb gedir,
Onlara «Dayanın, dayanın!»
deyirlər,
Amma geri dönən yoxdur.
9Gümüşü talan edin, qızılı
oğurlayın,
Sərvətlərin sonu yoxdur,
Bol miqdarda qiymətli əşyalar var.

10Nineva viran oldu, dağıldı, xaraba
qaldı!
Sakinlərinin ürəyi əsir, dizləri
taqətdən düşür.
Hamının bədənləri titrəyir,
üzləri solur!
11Nə oldu aslanlar yuvasına?
Gənc aslanların bəsləndiyi,
Şirlə dişisinin və balalarının
qorxusuz gəzdiyi yerə nə oldu?
12Aslan öz balalarına kifayət qədər
şikar ovladı,

1:15 *Yeş. 52:7* **2:10** *Yoel 2:6*

Jon-Mal Lat:Azeri Bible Cyrillic 22.01.2009 13:02 Page 1109

Dişisi üçün ovunu boğazladı,
Mağarasını ovladığı heyvanlarla,
Yuvasını şikarla doldurdu.

13 Ordular Rəbbi bəyan edir:
«Mən sizin əleyhinizəyəm,
Döyüş arabalarınızı tüstüdə
yandıracağam,
Gənc aslanlarını qılınc yeyəcək,
Yer üzündən şikarını kəsəcəyəm,
Qasidlərinin səsi daha
eşidilməyəcək».

3 1 Qanlı şəhərin vay halına!
O yalan və soyğunçuluqla
doludur,
Orada quldurluğun ardı kəsilmir!
2 Qamçı səsi, təkərlər gurultusu,
Çapan atların, yırğalanan döyüş
arabalarının sədası!
3 Süvarilər hücum edir,
qılınclar parıldayır,
Nizələr bərq vurur, ölənlər yığın-
yığın,
Cəsədlərin sayı yox,
İnsanların ayağı meyitlərə dolaşır!
4 Millətləri fahişəliyi ilə,
Xalqları cadugərliyi ilə satan,
cazibəli,
Cadugərlikdə mahir fahişə –
Ninevanın
Hədsiz əxlaqsızlığına görə
Bunlar baş verdi.

5 Ordular Rəbbi bəyan edir:
«Ey Nineva, Mən sənin
əleyhinəyəm!
Paltarının ətəyini üzünə
qaldıracağam,
Çılpaqlığını millətlərə
göstərəcəyəm,
Ayıbını ölkələrə açacağam.
6 Üstünə iyrənc şeyləri atacağam,
Səni rüsvay edəcəyəm,
Tamaşaya qoyacağam!
7 Səni görənlərin hamısı səndən qaçıb
Belə deyəcək:
"Nineva viran qaldı!
Onun üçün kim ağlayacaq?"
Haradan sənə təsəlli verənləri
tapım?»

8 Axı sənin No-Ammondan[a] nəyin
artıqdır?
O şəhər çaylar arasında yerləşib
Sularla əhatə olunmuşdu,
Sipəri dəniz,
Qala divarı isə Nil çayı idi.
9 Kuş və Misir onun sonsuz qüvvəti
idi,
Put və Liviya da köməkçiləri idi.

10 Lakin əsir aparıldı, sürgün oldu,
Övladları parça-parça doğrandı,
Hər küçə başına atıldı,
Adlı-sanlı adamları üçün
püşk atdılar,
Əyanlarını qandallara saldılar.
11 Sən də, ey Nineva, sərxoş
olacaqsan,
Mat-məəttəl qalacaqsan,
Düşmənlərin əlindən pənahgah
axtaracaqsan.

12 Bütün istehkamların
Əncir ağacının ilk yetişən
meyvələri kimidir,
Silkələnəndə yeyənin ağzına düşür.
13 Budur, əsgərlərin qadın kimidir,
Ölkənin darvazaları düşmənlərin
üzünə taybatay açılıb.
Qapı rəzələrini od yeyib.

14 Mühasirə vaxtı üçün özünə su çək,
Qalalarını möhkəmləndir,

a **3:8** *No-Ammon* – qədim Misirin paytaxt şəhərlərindən biri.

Jon-Mal Lat:Azeri Bible Cyrillic 22.01.2009 13:02 Page 1110

Çamıra gir, palçığı tapda,
Kərpic kəsmək üçün qəlib götür!
15 Orada od səni yeyib-qurtaracaq,
Qılınc səni kəsib-qıracaq,
Çəyirtkələrin yedikləri əkin kimi
yox olacaqsan.
Sayını çəyirtkə kimi artır,
Özünü qaynaşan çəyirtkə kimi
çoxalt!
16 Tacirlərinin sayı
Göylərdəki ulduzlardan çoxdur,
Amma düşmənlərin
Çəyirtkə kimi ölkəni talan edib
uçacaq.
17 Gözətçilərin çəyirtkə kimi,
Məmurların çəyirtkə sürüsü
kimidir –
Soyuq gündə çəpərlərə yerləşir,
Gün doğanda uçub gedir,
Getdikləri yer bilinmir.

18 Ey Aşşur padşahı,
Əyanların ölüm yuxusuna gedib,
Adlı-sanlı adamların yatıb.
Xalqın dağlara səpələnib,
Onları bir yerə yığan yoxdur.
19 Dərdinə dərman yoxdur, yaraların
sağalmaz.
Barəndə xəbər eşidənlər sevinib əl
çalır.
Axı sənin bu sonsuz pisliyin kimə
dəyməyib?